

保障措施、贸易保护与产业调整援助立法

韩秀丽

(厦门大学 国际经济法研究所, 福建 厦门 361005)

摘要: 针对我国新修订的外贸法第 44 条有关保障措施的条款中增加了“可以对产业提供支持”的规定, 联系《WTO 保障措施协议》及《美国外贸法》中产业调整援助的内容, 指出在采取保障措施时进行产业调整是 WTO 成员方的义务, 而产业调整援助是成员方的权利, 为了更好地保护国内产业, 我国应该尽早完善产业调整援助立法。

关键词: 保障措施; 贸易保护; 产业调整援助

中图分类号: DF415 文献标识码: A 文章编号: 1002-3933(2005)01-0103-05

Safeguard Measure, Trade Protection and Legislation on Industry Adjustment Assistance

HAN Xi-li

(Institute of International Economic Law, Xiamen University, Xiamen 361005 China)

Abstract: Aiming at our newly amended *Foreign Trade Law* article 44 which stipulates supplying support to domestic industry, and relating industry adjustment assistance provisions in *Agreement On Safeguard of WTO* and *Foreign Trade Law of America*, This article points out it is obligation for WTO members to adjust industry when implementing safeguard, but industry adjustment assistance is WTO member's rights, and our state should perfect legislation on industry adjustment assistance as soon as possible in order to protect our domestic industry.

Key words: safeguard measure; trade protection; industry adjustment assistance

保障措施归根结底是一种贸易保护, WTO 在推行自由贸易的同时, 允许成员方采取保障措施这样的方法进行适度保护, 但保护措施如果超过必要的限度和期限, 就是贸易保护主义的反映。保障措施^①、贸易保护与产业调整^②的关系是: 保障措施只能是暂时的一定限度的贸易保护, 否则将成为贸易保护主义。采取保障措施, 都以产业调整作为应有之义, 即进行产业调整是采取保障措施的成员方的义务。而且“采取保障措施是为了促进产业调整, 从而最终增强国际市场的竞争, 而不是限制竞争”^③。但产业调整是有成本的, 所以需要政府的援助。产业调整援助是 WTO 所允许的, 也是其主要成员方经常采用的产业保护手段。我国新修订的外贸法提到了在采取保障措施时“可以对该产业提供必要的支持”, 所以我国应该借鉴外国经验, 在立法和实践中加强对产业的调整援助, 这是在激烈的国际竞争中适当贸易保护的需要。

一、保障措施的实质——一种贸易保护

(一) 保障措施——对生产者的贸易保护

笔者认为, 在国际条约层面, 可以认为保障措施的理论基础是条约法中的情势变更原则, 或者也可以用“安全阀”理论来解释各国同意或要求在条约中加入保障条款的原因^④。这种免责机制可以使 WTO 各成员放心地加入 WTO, 不断降低关税、削减非关税壁垒, 推动贸易自由化。《WTO 保障措施协定》所确定的目标之一就是要为贸易自由化后遭受进口严重损害或严重损害威胁的国内产业提供临时、有效的保护。从成员方国内层面来看, 保障措施归根结底是成员方贸易保护的需要。所以保障措施的实质就是为国内产业提供保护。

进一步的问题是——经济学家们已经从静态和动态角度分析了国际贸易会给贸易的双方带来福利, 并促进各自的经济增长; 而贸易保护主义政策会给各方带来净损失。经济

收稿日期: 2004-06-07

基金项目: 曾华群教授主持司法部重点课题——加入世界贸易组织与中国外贸法改革(SFBOL1015) 成果之一

作者简介: 韩秀丽(1973-), 女, 厦门大学国际经济法研究所博士生, 《国际经济法论丛》编辑, 《美国法通讯》编译小组成员, 东北师范大学讲师, 主要从事 WTO 研究。

发达国家比我们还要谙熟古典自由贸易理论和现代自由贸易理论,为什么它们又会经常采取保障措施这种方法保护国内产业,甚至于滑向贸易保护主义?笔者认为正常的保障措施是一种贸易保护,但如在缺乏法定要件的情况下采取保障措施或保障措施超过必要限度和期限就会构成贸易保护主义做法。在实践中既有贸易保护的保障措施,又有贸易保护主义的保障措施。当然后者是违反WTO规定和精神的。既然被采取保障措施的产业是一个国家不具备比较优势的产业,那么这个国家为什么不淘汰这些产业呢?干嘛要诉诸于保障措施这种不经济的手段?无论是贸易保护还是贸易保护主义,有必要吗?对这些问题的答案是:

自由贸易理论所讲的好处只是理论上的,关键问题是自由贸易增长的好处在国家间如何分配。而且即使自由贸易对整个国家有好处,但在现实世界中,从微观来看,自由贸易政策会使一部分人受益,而另一部分人受损。或者说,一部分人的受益是以另一部分人的受损为代价的。同样,贸易保护也会使一部分人受益,而另一部分人受损。关键的问题是贸易政策制定者选择让谁受损,从而保护谁的利益,也就是说,保护谁的利益对统治者更为重要,而这并非完全是从经济角度来考量的,这也很正常,对于一件事情,包括贸易政策的价值衡量并非只有一个经济指标,还有政治的和社会的指标。现实情况是,贸易政策制定者往往选择保护生产者的利益,而损害消费者的利益^[5]。因为生产者的力量更强大,生产者的利益能否得到保护对统治者的统治至关重要。我们知道贸易保护对生产者和消费者的影响正好是相反的,而且这种影响的程度也是不同的。生产者和消费者的政治和经济实力相差悬殊,他们给政府施加的经济和政治压力也不同,因此对统治者维护有效统治的重要性也不同。道理很简单,消费者人数众多,贸易保护给消费者带来的损失分摊到每个消费者身上是微小的。而生产者却可以从政府保护中避免外国竞争者的竞争压力,获得稳定的国内市场,从而获得更多利润,更加支持政府。而且正是由于利益驱使,生产者愿意付出较高的成本说服政府进行贸易保护,因为其收益会大于成本,而对于单个消费者来说这样做却是得不偿失,他们也没有庞大的资金。而且,松散的消费者很难在组织上形成强大的政治力量,而生产者为了自己的利益甚至生死存亡,却可以“万众一心”,对统治者施加政治和社会压力。

总之,从政府的角度讲,一项贸易政策的制定可能并不是以经济指标作为唯一的价值尺度,他们还要考虑政治及社会的需要。为了维护自己的有效统治,政府会更多地考虑生产者的利益。因为已经有统计数字表明:发达国家保护政策的结果从经济方面看,是低成本、低效益^[1]。以美国201钢铁保障措施案为例,其经济之外的目标就有如下说:安抚国内的钢铁行业,为2002年11月举行的立法选举争取选票;在经合组织(OECD)中给久拖不决的钢铁全球限产谈判施加压力;通过此项措施,来换取通过一项白宫在今后的世界贸易组织的谈判中有自由决断权利的授权,而这项法案在反对派民主党占多数的国会参议院遇到了很大的阻

力^[2]。政府为什么不干脆放弃受到进口竞争严重损害或严重损害威胁的产业,或者说,在公平的国际竞争中失败的产业,而是对其进行调整,以使其继续存活,其中原由昭然若揭。而且笔者进一步认为:产业调整是有成本的,无论是产业的进入还是退出都存在着壁垒,为了使保障措施效果卓著,那么政府就有必要对产业调整进行援助。

(二) 保障措施——对就业的贸易保护

从历史发展的纵的方向看,我们可以说某一时期,某一利益集团在国内经济和政治上占优势地位,他就有可能采取有利于自己的对外贸易政策,有可能对代表自己的受到进口产品强烈竞争的产业采取保障措施。也可以认为当一些国家在世界经济和贸易中占有绝对优势地位时易取自由贸易政策,而当其相对衰落时,容易实施贸易保护主义政策^[1]。关于贸易保护也有许多理论^[2],但笔者认为保护就业理论比较适合说明各国实施保障措施的另一个原因。

在发达国家实践中,因为自由贸易政策而丢失工作又难以重新获得工作的绝大部分是蓝领工人^③,他们无法胜任如管理人员、推销人员这样复杂的需要更多知识的新工作。所以包括保障措施在内的贸易保护政策得到受害工人和工会支持,因为对于工人来说,失去企业就意味着失去工作。笔者不同意某些外国学者提出的“劳动倾销”理论,只能说发展中国家有劳动力资源优势。正如一国土地资源丰富,从而可以以相对较低价格出口农产品,但你却不能说他是土地倾销一样。笔者也不同意发达国家限制发展中国家劳动密集型产品的进口是出于不愿意使用“血汗工厂”生产的产品的强烈道德感^[4],这是虚伪的谎言。实际上发达国家采取保障措施的重要原因是为了保护国内产业和就业,这也能从工人对保障措施这种保护就业的政策的支持及其政府的产业调整援助中得到证明。

有证据证明^[1],美国政府实施保护就业的政策,成本非同寻常,保护效果普遍不佳。而原因在于从需求方面,保障措施会使产品价格上涨,需求发生替代,从而减少了对保障措施的对象产品的需求和生产。在供给方面,受保护之下的生产者实力增强,会更新设备,降低成本,解雇工人,从而减少了就业机会。对工人来说,这似乎发生了悖论——他们支持保障措施是为了保住工作,而结果却可能失去工作。这个问题实际上是发达国家和发展中国家共同面临的问题。从政府的角度,保护就业的确是其采取保障措施的重要原因,所以为了保护就业,除了暂时限制进口外,作为政府还必须采取措施对产业结构调整中的工人进行援助。

二、保障措施的应有之义——产业调整;产业调整高壁垒的必然要求——调整援助

对于何谓保障措施各国是有争议的,在我国比较有代表性的两本关于保障措施的著作中是这样下定义的:其一,所谓保障措施,又称紧急措施,是指一经济体在某种产品进口大量增长以至其生产同类或直接竞争产品的产业遭受损害时,为补救损害或便利产业调整而针对引起损害的进口产品采取的临时进口限制措施^[3]。其二,WTO规则中的保障措施是指成员对未可预见的急剧增长的进口,为补救

国内产业所受到的严重损害或严重损害威胁而采取的进口限制措施^[4]。《WTO 保障措施协定》也并未给保障措施下一个完整定义。但在《WTO 保障措施协定》中,6 次提到调整问题,尤其是其序言中指出:“认识到结构调整的重要性和增加而非限制国际市场中竞争的必要性;以及进一步认识到,为此目的,需要一项适用于所有成员并以 GATT 1994 的基本原则为基础的全面协议。”可见调整从而增强国内产业的竞争力,而不是限制进口产品的竞争是采取保障措施的目的,从中可以推定产业调整是进口成员方的义务。《WTO 保障措施协定》第 5 条第 1 款及第 7 条第 1 款指出:一成员应仅在防止或补救严重损害并便利调整所必需的限度和期限内实施保障措施。其第 7 条第 2 款和第 4 款要求延长保障措施期限必须有证据表明该产业正在进行调整,及为便利调整,逐渐放宽保障措施。根据其第 12 条第 2 款,在延长措施的情况下,应向保障措施委员会提供有关产业正在进行调整的证据。在南朝鲜奶制品案中,上诉机构支持专家组的裁决,认为《WTO 保障措施协定》第 5 条第 1 款第 1 个句子——一成员应仅在防止或补救严重损害并便利调整所必需的限度内实施保障措施——对适用保障措施的成员方施加了义务,以确保适用的措施与防止或救济严重损害与促进国内产业调整的目标相称^④。《中华人民共和国保障措施条例》^⑤也并未给保障措施下定义,但其第 23 条规定:采取保障措施应当限于防止、补救严重损害并便利调整国内产业所必要的范围内。综上所述,笔者认为前面两个定义是不完善的,第一个定义并没有显示将产业调整作为进口成员方的一项义务,第二个定义则只强调了进口限制一面,而根本没有提及国内产业的调整。

在南朝鲜奶制品案中,专家组否定了《WTO 保障措施协定》第 5 条第 1 款强加给成员方考虑调整计划的义务:“我们希望澄清我们不把第 5 条第 1 款解释为要求主管当局考虑调整计划……专家组发现《WTO 保障措施协定》没有明确要求必须要考虑调整计划。尽管提到产业调整,但《WTO 保障措施协定》中没有表明要求在采取保障措施时考虑特定的调整计划。更确切地说,我们相信调整问题,和防止或救济严重损害问题一起,必须作为成员方主管当局对其所选择适用的措施进行详尽解释的一部分。我们注意到对调整计划的审查,在适用保障措施的情况下会是表明主管当局考虑了措施是否与防止或救济严重损害和促进调整相称的有力证据。”¹¹可见,成员方主管当局在采取保障措施时,考虑产业调整是义务,考虑调整计划不是义务,但对调整计划的审查是成员方考虑了措施与防止或救济严重损害和促进调整相称的证明。

实际上这种观点也为 WTO 成员方所接受。美国《1988 年综合贸易与竞争法》对《1974 年贸易法》所做的修改目的就在于,通过要求受损害产业采取具体的调整措施提高其竞争力,确保产业救济的授予与产业结构调整挂起钩来。修改后的 201 条款要求产业在提出调查申请的同时,须提交一份产业调整计划。所以,美国的法律是既要求受损产业采取具体的调整措施,也对产业调整计划予以审

查,这是符合 WTO 的有关规定的。美国的实际做法也是如此,在美国采取的每一个保障措施案中都会提到产业调整及援助并审查产业调整计划。

综合看来,尤其是联系《WTO 保障措施协定》的目的,本文更赞成将前面第 1 个定义中的“为补救损害或便利产业调整”改成“为补救损害和便利产业调整”,因为补救损害主要是对外国进口产品的限制,产业调整主要是提高国内产业竞争力的手段,二者缺一不可。

产业调整必然包括产业进入与退出,由于产业进入与退出壁垒很高,实现比较劣势产业(衰退产业)向比较优势产业(新兴产业)的转移,需要政府的援助。自由贸易理论并未指出处于比较劣势的产业如何顺利实现向处于比较优势的产业转移,这被一些经济学家比喻为“阿基里斯的脚后踵”¹²。事实上,产业调整的壁垒包括衰退产业的退出壁垒和新兴产业的进入障碍^[5]。产业调整首先得找出产业退出的各种壁垒。退出主要有停止生产、转产、倒闭三种形式。在衰退产业中,尽管企业业绩不佳也不易发生退出时,可认为存在退出壁垒。退出壁垒存在的根源在于“资源配置的不可逆性”,具体表现在两个方面:一是固定资产功能上的不可变性,二是劳动力资源在产业间的不可移性。具体来讲,衰退产业的退出壁垒主要有:资产专用性壁垒,固定成本壁垒,人力资源壁垒和制度性壁垒。衰退产业调整进行产业转移时的进入壁垒主要有:技术壁垒、信息和知识壁垒、人力资源壁垒、资本壁垒和风险壁垒等。笔者认为:正是由于这些壁垒的存在,既然产业调整是采取保障措施时成员方的义务,为了使保障措施效果卓著,那么政府可以对产业及工人提供必要的支持。

三、保障措施与产业调整援助(以美国法为例)

对于政府促进产业结构调整的形式及政府在产业调整中的应有作用,在 WTO 成员方之间是有争议的,而《WTO 保障措施协定》未就这些问题加以明确。所以可以认为成员方在这些问题上有一定的自由裁量权。虽然美日等国认为,应该由企业本身来进行结构调整,政府过多地介入产业结构调整并没有任何好处^[6]。但美国的实际做法是虽然调整计划由产业自己做出,但是要由政府进行审查,政府向产业提供财政支持或政府补贴。

相比而言,美国贸易法中有详细的产业调整及援助¹³的规定,而我国法律中却几乎还是一个空白。通观新修订的《中华人民共和国对外贸易法》并没有提到产业调整这个概念¹⁴。在《中华人民共和国保障措施条例》¹⁵中提到调整的地方也只有 3 处,且与《WTO 保障措施协议》基本相同,且没有产业调整援助的规定¹⁶。令人高兴的是,新修订的外贸法第 44 条有关保障措施的规定中增加了“对产业提供支持”的规定¹⁷,实际上也就是产业调整援助的规定。但新修订的外贸法对此缺少详细规定,显然这样粗糙的立法达不到充分保护国内产业及工人的目的,有待于借鉴其他国家的做法,制定出具体的实施条例。

鉴于美国 1974 年贸易法对此在序言与具体条文中均有详细规定,下面就以 1974 年贸易法为例来说明产业调整

援助问题,以资借鉴。

美国 1974 年贸易法序言第 2 条¹⁸第 4 款中规定:本章(指 1974 年贸易法)的目的是通过提供互惠利益的贸易协定——规定适当程序以保障美国产业和劳工免于不公正或有危害的进口竞争,并协助产业、企业、工人和社区在国际贸易潮流变化中的调整。在序言中强调对产业及劳工的保护足见美国对产业和劳工利益的重视。为贯彻这一宗旨,美国 1974 年贸易法第 2 节“对进口竞争所造成的损害的救济”¹⁹详细规定了产业调整援助问题。具体说来内容如下:第 1 小节,对受到进口损害的产业的积极调整;第 2 小节,对工人的调整援助;第 3 小节,企业的调整援助;第 4 小节,对社区的调整援助;第 5 小节,附则(包括美国审计长对调整援助进行研究,劳工部和商务部应该向审计长提供任何必要的协助及设立调整援助协调委员会等内容)。

早在美国 1962 年贸易扩大法中,如果厂商或工人生产产品的相同或直接竞争产品的进口正在增加,增加的进口主要是贸易协定减让的结果,厂商受到严重损害或严重损害威胁,或工人失业或面临失业威胁,增加的进口是引起严重损害或失业的重要因素,则厂商或工人有资格得到援助。1974 年贸易法增加了更为详细的规定,由劳工部确定工人申请调整援助资格,由商务部确定厂商的申请援助资格。美国 1974 年贸易法第 2 节“对进口竞争所造成的损害的救济”中产业调整援助的内容简述如下²⁰:

1. 对工人的调整援助

对工人的调整援助规定包括申请援助的主体资格、实质条件及调整援助的金额。

工人可通过工人集团或由他们注册或公认的工会或其他正当授权的代表,向劳工部提出申请,请求调整援助资格证明,劳工部在接到申请后应立即公布并开始调查。如果劳工部确定:在这些工人的工厂或分厂中重要数量或比例的工人已全部或部分失去工作,或有全部或部分失去工作的威胁;该工厂或分厂的销售或生产已绝对下降;与该工厂或分厂生产产品的相同或直接竞争产品进口的增加重要地促成了这种全部或部分失业,或失业威胁,并重要地促成了销售或生产的这种下降,则应证明工人集团等有资格申请调整援助。

劳工部应在申请提出后尽快,最迟不晚于 60 天,做出申请者是否符合要求的裁定,如符合要求则发出资格证明。每一证明应具体规定全部或部分失业或失业威胁开始或即将开始的日期。该证明不适用于申请日 1 年前全部或部分离开工厂或分厂的工人。如果劳工部认定工人的离开不再是上述原因造成的,劳工部可终止其资格证明。可见资格申请的逻辑是工人→工人集团、工会或授权代表→劳工部。

工人可以得到调整补助。如果没有合适的就业机会,而工人会从适当的培训中受益,培训对工人适合,并可以合理的费用获得培训,则工人可获得由劳工部代付的培训费用。同时有资格申请调整援助的工人还可就其寻找工作所付出的费用,向劳工部寻求求职援助,其数额相当于其所付出的费用。长期失业工人可寻求重新安置补助。

2. 对厂商的调整援助

厂商或其代表可以向商务部提出申请,要求提供调整援助的资格证明。如果商务部决定存在工人集团有资格申请调整援助的情况(略),商务部应证明该工厂有资格申请调整援助。工厂可得到技术援助和财政援助。技术援助包括准备申请资格证明的援助、制定经济调整建议的援助、实施建议的援助。其条件是,工厂的调整建议经合理计算,能实质上促进经济调整,充分考虑了工人的利益,表明工厂将进行合理的努力为经济发展利用其自身资源。财政援助包括直接贷款和贷款保证。只有在工厂自身资源不能解决所需资金、贷款还款有合理保障时才可提供财政援助。可见,美国 1974 年贸易法规定了厂商调整必须考虑工人利益的强制义务。

3. 对社区的调整援助

社区集团或代表社区的州长可向商务部提出调整援助证明的申请。如果社区所在的受贸易影响区域的工人,存在工人集团有资格申请调整援助的情况(略),商务部应证明该社区有资格申请调整援助。对社区的调整援助包括各种形式的援助。

4. 对调整援助的司法审查

对劳工部、商务部有关资格的裁定,工人、厂商和社区或其代表,可在裁定通知后 60 天,向美国国际贸易法院提起民事诉讼,要求对该裁定进行审查。国际贸易法院的判决受联邦巡回上诉法院的审查,上诉法院的判决受美国最高法院的审查。

实践中,美国也是这样执行法律的。如 2001 年 6 月 22 日,美国国际贸易委员会对部分钢铁发起了 1974 年贸易法 201 条款的调查,在委员会关于救济措施的观点中提到:调整援助在与进口救济措施联合在一起后也许能发挥其作用,特别是,国内产业可能采取合并和合理化措施来提高竞争力,则此时该调整援助将能对工人提供再培训服务。因此,已经将肯定性结论通知商务部部长和劳动部部长。相关国内产业的企业或工人关于调整援助的申请应迅速处理⁷¹。

四、结论

写作本篇论文,不由得使笔者思考:法律究竟体现谁的政治意志?根据马克思主义的法学观点,法律是上升为国家意志的统治阶级意志的表达。从理论上讲,在人民掌权的民主政治制度下,法律体现的是人民的意志;在几个利益集团联合掌权的政治制度下,法律所体现的是这些利益集团经过斗争妥协后达成的均衡利益;君主政治条件下,法律所体现的就是君主的个人意志。然而,问题并非如此简单,即使是在君主政治下,法律也不可能不顾及被统治者的利益。统治者和被统治者之间也并非在法律所体现的所有意志上都是对立的。统治者为了维护自己的统治必然要一定程度上反映人民的意志。在人民主权的政治制度下,法律应该充分体现人民的意志,但事实上,由于治权与主权的分离及其他原因,如实践经验与立法经验的不足,法律难免没有瑕疵⁸¹。

笔者认为,加入 WTO 后激烈的国际竞争必然造成一些国内产业陷入困境,中国需要有关于产业调整的详细立法,中国应该根据自己的实际情况并借鉴美国等国长期形成的经验。即使有人认为美国的做法只是安抚国内受影响的产业和工人,即向利益集团让步,但其立法的完善的确是我们应该学习的。如对工人的失业补助、代付部分培训费用、求职援助与补助,重新安置补助;对工厂的技术援助和

财政援助;对社区的各种形式的援助;以司法程序保障工人、厂商和社区申请调整援助的权利。而对工厂及社区的援助,可以有效地改善工人的境况,因为法律规定了工厂获得援助的条件之一是考虑了工人的利益,从而最终真正实现了对工人利益的保护。我国是社会主义国家,又有后发优势,相信我国保障措施中产业调整援助的立法与实践在不久的将来会更加完善与发达。

注释:

¹ 本文中的保障措施只指 GATT 第 19 条、《WTO 保障措施协定》及各成员方据此而采取的保障措施。

^④需要指出的是,根据《WTO 保障措施协定》第 4 条第 1 款(c)项,此处的产业应理解为指“一成员领土内进行经营的同类产品或直接竞争产品的生产者全体,或指同类产品或直接竞争产品的总产量占这些产品全部国内产量主要部分的生产者”。上诉机构认为国内产业的定义涉及两个要素:该产业由生产者构成,该产业只延展到“同类或直接竞争产品的生产者”。所以与我们一般所理解的产业概念并不相同,但产业壁垒的道理在此也是可以应用的。

^{④④}参见《WTO 保障措施协定》序言第 3 款:认识到结构调整的重要性和增加而非限制国际市场中竞争的必要性;……。

^④有人认为在条约法研究中,往往把“情势根本变更”而暂停施行条约也称为“安全阀”。参见陈卫东著《WTO 例外条款解读》,对外经济贸易大学出版社,2002 年 11 月北京第 1 版,第 6 页。笔者认为情势根本变更是从原因角度,而安全阀是从作用角度说明问题的。

^④包括产品用户。

^④如重商主义、保护幼小工业理论。

^⑧其实在我国也一样,在产业调整时首先受到威胁的是低层次的工人。

^(t)1986 年,美国密歇根大学教授约翰·卡尔伯特孙提出的观点。参见王俊宜、李权著《国际贸易》,中国发展出版社,2003 年 4 月第 1 版,第 106 页。

^⑤WTO ANALYTICAL INDEX: AGREEMENT ON SAFEGUARDS 150. http://www.wto.org/english/res_jxe/booksp_e/analytic_index_e/safeguards_02_e.htm#article5.

^⑤2004 年 3 月 31 日《国务院关于修改〈中华人民共和国保障措施条例〉的决定》修订,自 2004 年 6 月 1 日起施行。

¹¹ WTO ANALYTICAL INDEX: AGREEMENT ON SAFEGUARDS. 151, http://www.wto.org/english/res_e/booksp_e/analytic_index_e/safeguards_02_e.htm#article5.

¹² 希腊神话中阿基里斯神出生后,因其母亲倒提着他在冥河中浸过,他长大后,除当时母亲捏住的脚后踵外,浑身刀枪不入。所以阿基里斯的脚后踵比喻致命的弱点。

¹³ 美国是世界上最早进行保障措施立法的国家,其 1934 年 6 月 12 日通过了《互惠贸易协定法》是最早规定豁免条款的国内法。目前,各国和各种经济组织的保障措施立法基本上都源自美国的保障措施法规。见《保障措施争端案例》,第 10 页。

¹⁴ 参见 1994 年 5 月 12 日第八届全国人民代表大会常务委员会第七次会议通过,2004 年 4 月 6 日第十届全国人民代表大会常务委员会第八次会议修订的中华人民共和国对外贸易法。

¹⁵ 2001 年 11 月 26 日中华人民共和国国务院令 330 号公布,根据 2004 年 3 月 31 日《国务院关于修改〈中华人民共和国保障措施条例〉的决定》修订,2004 年 6 月 1 日起施行。

¹⁶ 即:第 23 条,采取保障措施应当限于防止、补救严重损害并便利调整国内产业所必要的范围内;第 26 条第 1 款第 2 项,有证据表明相关国内产业正在进行调整,保障措施的实施期限可以适当延长;第 28 条,保障措施实施期限超过 3 年的,商务部应当在实施期间内对该项措施进行中期复审。复审的内容包括保障措施对国内产业的影响、国内产业的调整情况等。

¹⁷ 修订前的外贸法第 29 条“因进口产品数量增加,使国内相同产品或者与其直接竞争的产品的生产者受到严重损害或者严重损害的威胁时,国家可以采取必要的保障措施,消除或者减轻这种损害或者损害的威胁”。

¹⁸ 19 USCS § 2102 条。

¹⁹ 包括 5 小节,19 USCS § 2251- 2395 (2004)。

²⁰ 由于 19 USCS § 2251- 2395 (2004) 内容庞杂,本部分内容主要参考韩立余著《美国外贸法》,北京:法律出版社,1999 年 3 月第 1 版,第 304- 308 页。所述只是为了说明问题,其中的细节问题已经或正在随时间不断变化。

参考文献:

[1] 王俊宜,李权.国际贸易[M].中国发展出版社,2003.4,148,151,162.

[2] 杨国华.美国钢铁保障措施案研究——背景[EB/OL]. <http://article.chinalawinfo.com/article/user/homepage.asp?userid=49>

[3] 张汉林,韩尚武.保障措施争端案例[M].北京:经济日报出版社,2003.1.

[4] 张玉卿,李成钢.WTO 与保障措施争端[M].上海:上海人民出版社,2001.

[5] 陆国庆.产业调整的壁垒及其克服途径[J].经济评论,2001,(1).

[6] Terence P. Stewart (ed.), The GATT Uruguay Round——A Negotiating History (1986- 1992), Vol. II, Kluwer Law and Taxation Publisher, Deventer Boston, 1993, p. 1749/1784/1797; 陈卫东.WTO 例外条款解读[M].北京:对外经济贸易大学出版社,2002.157.

[7] 张晓.中国进口商品保障措施实践指南[M].经济管理出版社,2003.2,361.

[8] 魏宏.法律的社会学分析[M].山东人民出版社,2003.10,158,162.